

## ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

### 1.OFFERTES

De offertes worden opgesteld op basis van de dagprijs.

Al onze prijzen betreffen het materiaal in onze vestigingen, plus kosten en taxes.

Ze worden enkel als indicatie gegeven en kunnen op elk ogenblik worden gewijzigd, zonder voorafgaande kennisgeving.

De facturatie geschiedt op basis van de geldende tarieven op de dag van de levering van de bestelling in de werkplaats of het magazijn.

### 2.ENAGEMENT

Onze tussenpersonen, agenten of ingenieurs, zijn niet gemachtigd onze firma te engageren: alle offertes moeten door ons worden bevestigd.

We behouden ons het recht voor bestellingen te weigeren die we vooraf niet hebben bevestigd.

### 3.VOORSCHOT

De door onze klanten gestorte voorschotten worden afgerekend van de prijzen van de bestelling en vormen geen handelbaar waarvan de afstand van de partijen toestemming verleent zich uit het contract terug te trekken.

### 4.ONTVANGST, GOEDKEURING EN OVERDRACHT VAN HET RISICO

Het verkochte materiaal wordt altijd beschouwd als verkocht, gekeurd en aanvaard in onze vestigingen, magazijnen en werkplaatsen.

De ontvangst en keuring van de goederen wordt als verricht beschouwd op het ogenblik dat de klanten er bezit van nemen of in gebreke blijven dit te doen.

Het risico wordt overgedragen op de datum waarop de kennisgeving van de terbeschikkingstelling aan de klant wordt verstuurd.

### 5.VERZENDING

Het materiaal wordt verstuurd op risico van de bestemmeling, ook in geval van franco levering. De goederen zijn niet verzekerd, tenzij uitdrukkelijk bepaald.

We zijn niet aansprakelijk in geval van vertraging, beschadiging, verlies of gebrek dat door het vervoer kan zijn ontstaan.

In geval van transportschade of elke andere beschadiging moet de ontvanger voorbehoud maken bij de transporteur, die als enige aansprakelijk is.

De transportkosten zijn ten laste van de klant.

### 6.LEVERINGSTERMINTEN

De leveringstermijnen zijn geen vaststaande termijnen en worden slechts als indicatie gegeven.  
Tenzij – uitdrukkelijk en schriftelijk – anders bepaald heeft vertraging bij de levering in geen geval recht tot annulering van de bestelling. De klant kan ook geen schadevergoeding eisen.

De klant moet de bestelling afhalen binnen 10 dagen na de kennisgeving van de terbeschikkingstelling.

Na deze termijn blijven de goederen voor een bijkomende termijn van 15 dagen in onze magazijnen ter beschikking van de klant; er wordt de klant echter een bedrag van 125,- $\text{€}$  per dag aangerekend voor opslagkosten.

Na deze tweede termijn wordt de bestelling – als de klant de goederen niet heeft aangehaald en onder voorbehoud van alle andere rechten die men kan doen gelden – zonder voorafgaande kennisgeving en van rechtswege geannuleerd, wat leidt tot de toepassing van artikel 7.b van deze algemene verkoopvoorwaarden.

### 7.ANNULERING VAN DE BESTELLING

a. Bij annulering van een bestelling wordt de klant een bedrag ten belope van 20% van de bestelling gedebiteerd als niet te verlagen forfaitaire schadevergoeding.

b. Wanneer de bestelling wordt geannuleerd na de datum van de terbeschikkingstelling wordt dit percentage opgetrokken tot 35% van de prijs van bestelling als niet te verlagen forfaitaire schadevergoeding.

### 8.WAARBORG

Onze waarborg is beperkt tot de waarborg van de fabrikant, die de klant bekend is. Hij mag slechts een beroep doen op deze waarborg in de door de fabrikant vastgestelde voorwaarden.

De facturen dienen betaald te worden in Brussel, contant of binnen 30 dagen einde van de maand van de levering, behoudens speciale bepalingen uitdrukkelijk vermeld op de factuur.

Bij niet-betaling op de vervaldag of een vervaldag staat het ons vrij door gewone kennisgeving aan de koper het contract als nietig te beschouwen.

In dat geval is de klant ons een forfaitaire en niet te verlagen vergoeding verschuldigd, gelijk aan 35% van de prijs voor wijsderving en voor kosten.

Verder moet de klant onverwijd en op zijn kosten eveneens de factuur én de onbetaalde goederen terugbezorgen.

Overhandiging van cheques of andere handelscheften – aanvaard of niet aanvaard – wordt in geen geval beschouwd als betaling maar alleen als een kredietmiddel en/of waarborg voor de goede afloop.

### 9.OVERDRACHT VAN EIGENDOM

De overdracht van eigendom wordt uitgesteld tot de dag van de volledige betaling van de goederen. Bijgevolg blijven het verkochte materiaal en alle toebehoren ons volledige eigendom tot de perfecte betaling van het verschuldigde bedrag in hoofdsoort en toebehoren.

De onbetaalde goederen mogen niet herverkocht worden, noch aan derden in onderpand worden gegeven.

Toch wordt het risico overgedragen overeenkomstig artikel 4 van deze algemene verkoopvoorwaarden.

Elke afwijking op de bepalingen van dit artikel moet uitdrukkelijk en schriftelijk worden vastgelegd.

### 10.INGEBREKESTELLING

Door toepassing van artikel 1139 van het Burgerlijk Wetboek wordt de debiteur in gebreke gesteld door de overschrijding van de termijn, en dit zonder enige andere aanmaning.

### 11.WANBETALING EN ACHTERSTALLIGE BETALINGEN

#### 11.1.ALGEMENE BEPALINGEN

Bij niet-betaling van een factuur op de vervaldag, het protest van een zelfs niet aanvaard effect, elk verzoek tot minnelijk of rechterlijk concordaat, opschorting van betaling - zelfs niet officiel - of elk ander feit dat de insolventie van de klant kan veroorzaken en de vervallenverklaring van de voor de betaling van alle geleverde materiaal toegestane termijn kan meebrengen, zijn alle invorderbare bedragen in één keer van rechtswege verschuldigd.

Verder hebben we in dat geval het recht de lopende contracten op te zeggen zonder andere formaliteiten dan een kennisgeving per aangetekende brief, zonder dat dit voor onze klant aanleiding geeft tot enige schadevergoeding.

In geval van verslechting van het krediet van de koper, ook na gedeeltelijke uitvoering van het contract, behouden we ons het recht voor van de klant de waarborgen te eisen die we gepast achten met het oog op de voorzetting van de goede uitvoering van de aangegane engagementen.

Weglering hieraan te voldeien geeft het recht het contract als nietig te beschouwen.

#### 11.2.MORATOIRE INTERESTEN

Niet-betaling op de vervaldag of een vervaldag geeft van rechtswege en zonder kennisgeving aanleiding tot moratoire interessen ten belope van 1% per maand.

#### 11.3.ROTEBEDING

Bovenaop de in artikel 11.2 hierboven vermelde interessen, en dus behoudens toepassing van dit artikel, wordt het verschuldigde bedrag bij niet-betaling op een vervaldag van de hele factuur of een deel van de factuur binnen acht dagen na de verzending van een herinnering met de gewone post, van rechtswege verhoogd met een niet te verlagen reële vergoeding gelijk aan 15% van het resterende verschuldigde bedrag op het ogenblik van de ingebrekestelling (artikel 1152, 1226 en 1147 van het Burgerlijk Wetboek), terwijl deze vergoeding niet minder mag bedragen dan 250,- $\text{€}$ , gerechtskosten en interesten niet inbegrepen.

Ditte clause doet geen aankondiging van de onmiddellijke invorderbaarheid van de verschuldigde bedragen.

#### 12.KLACHTEN

Elke klacht moet ons per aangetekende brief worden toegestuurd binnen 10 dagen datum factuur. De poststempel dient als bewijs.

Na deze termijn of bij kennisgeving op een andere manier dan per aangetekende brief, wordt de klacht niet in aanmerking genomen.

De klant ziet nu reeds af van weglegging van betaling van een factuur of opschorting wegens indiening van een klacht.

#### 13.AANSPRAKELIJKHEID

We wijzen elke aansprakelijkheid af voor – lichamelijke of materiële – ongevallen, die het gevolg zijn van eventuele gebreken van door ons verkochte toestellen, behalve in geval van uitdrukkelijk door de wet voorziene aansprakelijkheid.

Wanneer we de klant een arbeider ter beschikking stellen om een herstelling uit te voeren, opleiding te verzorgen, enz ... factureren we de werken vanaf zijn vertrek uit de werkplaats tot zijn terugkomst, evenals de reiskosten, verplaatsingskosten, enz ...

We wijzen elke aansprakelijkheid af voor schade of ongevallen die de arbeider tijdens deze tijdsperiode zou veroorzaken.

#### 14.BEVÖEGDE RECHTBANK

Bij bewijstelling om om het even welke reden, is alleen de rechthbank van het gerechtelijk arrondissement Brussel bevoegd.

Bij bewijstellingen ten belope van een waarde onder 1.860,- $\text{€}$  wordt het geschild voorgelegd aan de Vrederechter van het tweede kanton van Brussel.

De verschillende expedite- of betalingswijzen mogen geen novatief of afwijking van deze clausule over de jurisdictie teweegbrengen.

#### 15.SLOTBEPELING

Onze hierboven bepaalde algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden evenals onze bijzondere voorwaarden, worden geacht door de klant aanvaard te zijn en hebben voorrang op de algemene en/of bijzondere aankoopvoorwaarden van de klant, en dit ongeacht hun inhoud.

Deze laatste engageren ons slechts mits uitdrukkelijke en schriftelijke aanvaarding van onzenwege.

In geen geval mag ons akkoord worden afgeleid uit het feit dat we het contract zouden hebben aanvaard zonder betwisting van de bepalingen die vervligen naar de algemene of bijzondere voorwaarden of andere gelijkaardige bepalingen van onze koper.

## CONDITIONS GENERALES DE VENTE

### 1.OFFRES

Les offres sont établies sur base des prix du jour.

Tous nos prix s'entendent pour matériel en nos établissements, frais et taxes en sus.

Ils ne sont jamais donnés qu'à titre indicatif et peuvent être modifiés à tout moment, sans préavis préalable.

### 2.ENAGEMENTS

Nos intermédiaires, agents et ingénieurs n'ont aucun pouvoir pour engager notre société : toutes les offres doivent être confirmées par nos soins.

Nous conservons le droit de renoncer à votre commande à laquelle nous n'aurions pas donné semblable confirmation.

### 3.ACQUETTES

Les acomptes versés par nos clients sont à valeur sur les prix de la commande et ne constituent pas des arrhes dont l'abandon autoriserait les parties à se dégager du contrat.

### 4.RECEPTION, AGREATION ET TRANSFERT DES RISQUES

Le matériel vendu est toujours considéré comme vendu, réceptionné et accepté en nos établissements, magasins et ateliers.

La réception et l'agrément des marchandises sont réputées accomplies au moment où les clients en prennent possession ou se trouvent en demeure de le faire.

### 5.EXPÉDITION

Le matériel voyage aux risques et périls du destinataire, même en cas de vente ou de livraison franco.

Les marchandises ne sont pas assurées, sauf stipulation contraire expresse.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de retard, détérioration, perte ou manquement pouvant être occasionné pendant le transport.

En cas d'avarie ou de tout autre dommage, les réserves éventuelles devront être formulées par le réceptionnaire uniquement auprès du transporteur, seul responsable.

Les frais de transport sont à charge du client.

### 6.DELAIS DE LIVRAISON

Les délais de livraison ne sont pas de rigueur et ne sont donnés qu'à titre de renseignement.

Sauf stipulation contraire, expresse et par écrit, un retard dans la livraison ne peut, en aucun cas, donner droit à l'annulation d'une commande et aucune indemnisation ne pourra être exigée par le client.

Le client doit prendre livraison des marchandises dans les 10 jours de l'avis de mise à disposition.

Passé ce délai, les marchandises resteront à la disposition du client dans nos magasins pendant un délai supplémentaire de 15 jours ; cependant, un montant de 125,- $\text{€}$  par jour sera réclamé au client à titre de frais de dépôt.

Passé ce deuxième délai de 15 jours, si le client n'a pas pris livraison des marchandises, et sous réserve de tous autres droits à faire valoir, la commande sera annulée sans préavis et de plein droit, ce qui entraînera notamment l'application de l'article 7.b. des présentes conditions générales.

### 7.ANNULATION DE LA COMMANDE

a. En cas d'annulation d'une commande un montant égal à 20% du prix de celle-ci sera porté au débit du client à titre d'indemnité forfaitaire irréductible.

b. Si l'annulation de la commande intervient après la date de l'avis de mise à disposition, ce pourcentage sera porté à 35% du prix de celles-ci à titre d'indemnité forfaitaire et irréductible.

### 8.GARANTIE

Notre garantie est limitée à celle donnée par le fabricant, bien connue du client et à laquelle il ne pourra faire appelle qu'aux conditions fixées par le fabricant.

Les factures sont payables à Bruxelles, au comptant ou à 30 jours fin de mois de livraison, sauf conditions spéciales stipulées expressément sur la facture.

En cas de non-paiement à l'échéance ou à une échéance, il nous sera loisible, par simple notification à l'acheteur, de considérer la convention résolue.

En ce cas, le client nous sera redevable d'une indemnité forfaitaire et irréductible égale à 35% du prix pour perte de bénéfice et frais.

Par ailleurs, le client devra également restituer aussi bien la facture que les marchandises impayées sans délai et à ses frais.

La remise de chèques ou d'autres effets de commerce, acceptés ou non, ne sera en aucun cas considérée comme un paiement mais seulement comme un moyen de crédit et/ou une garantie de bonne fin.

### 9.TRANSFERT DE PROPRIÉTÉ

Le transfert de propriété est retardé jusqu'au jour du paiement complet des marchandises.

De ce fait, le matériel vendu et tous ses accessoires demeurent notre propriété exclusive jusqu'à parfait paiement du montant de son principal et accessoires.

Les marchandises impayées ne peuvent être ni revendues, ni mises en gage à des tiers.

Cependant, le transfert des risques s'opère néanmoins conformément à l'article 4 des présentes conditions générales.

Toute dérogation aux dispositions de cet article doit être établie par écrit et de manière expresse.

### 10.MISE EN DEMEURE

Par application de l'article 1139 du code civil, le débiteur sera mis en demeure par la seule échéance du terme sans autre somation.

### 11.DEFAUT ET RETARD DE PAIEMENTS

#### 11.1.DISPONITIONS GÉNÉRALES

Le défaut de paiement d'une facture à son échéance, le protêt d'un effet même non-accepté, toute demande de concordat amiable ou judiciaire, de sursis de paiement, même non-officielle ou tout autre fait pouvant impliquer l'insolvenabilité du client et susceptible d'entrainer la déchéance du terme accordé pour le paiement de tout matériel livré, rendent tous les montants dus exigibles en une fois et de plein droit.

Par ailleurs, le droit nous est conféré dans ces cas de résilier les marchés en cours sans autres formalités qu'une notification par lettre recommandée à la poste et sans que cela puisse donner lieu, pour notre client, au moindre dédommagement.

En cas de déterioration du crédit de l'acheteur, même après l'exécution partielle d'un marché, nous nous réservons le droit d'exiger de celui-ci les garanties que nous jugerons convenables en vue de la poursuite de la bonne exécution des engagements sousscrits.

Le refus d'y satisfaire donnera droit à considérer le marché comme résolu.

### 11.2.INTERETS MORATOIRES

Le défaut de paiement à l'échéance, ou à une échéance, fera courir de plein droit, et sans mise en demeure, les intérêts moratoires au taux de 1% par mois.

### 11.3.CLAUSE PENALE

Outre les intérêts prévus par l'article 11.2 susmentionné, et donc sans préjudice de l'application de celui-ci, à défaut de paiement à une échéance de tout ou partie de la facture dans la huitaine de l'envoi d'un rappel par courrier ordinaire, le montant dû sera majoré de plein droit d'une indemnité forfaitaire et irréductible égale à 15% du montant restant dû lors de la mise en demeure (articles 1152, 1226 et 1147 du Code civil), sans toutefois que cette indemnité puisse être inférieure à 250,- $\text{€}$ , en cas de non-compris les frais de justice et les intérêts.

La présente clause ne nuit pas à l' exigibilité immédiate des sommes dues.

### 12.RECLAMATIONS

Toute réclamation doit nous être adressée par courrier recommandé dans les 10 jours de la date de la facture, le cachet de la poste faisant foi.

Passé ce délai, ou formulée autrement que par lettre recommandée, la réclamation ne pourra pas être prise en considération.

Le client renonce d'ores et déjà à refuser ou à suspendre, totalement ou partiellement, le paiement d'une facture, du fait de l'introduction d'une réclamation.

### 13.RESPONSABILITÉS

Nous déclinons toute responsabilité pour les accidents, corporels ou matériels, résultant de défauts dont seraient affectés les appareils vendus par nous, sauf en cas de responsabilité expressément prévue par la loi.

Lorsque nous mettons un ouvrier à la disposition du client pour effectuer une réparation, une mise au courant, etc., nous facturons les heures depuis la sortie jusqu'à la rentrée à l'atelier, ainsi que les frais du voyage, déplacement, etc...

Nous déclinons toute responsabilité pour tous dégâts ou accidents que l'ouvrier occasionnerait pendant ces temps.

### 14.JURIDICTIONS COMPETENTES

En cas de contestation, pour quelque cause que ce soit, la seule juridiction reconnue et acceptée de part et d'autre est celle des Tribunaux de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

En cas de contestation d'une valeur inférieure à 1.860,- $\text{€}$ , le litige sera porté devant Monsieur le juge de paix du deuxième canton de Bruxelles.

Les divers modes d'expédition ou de paiement ne peuvent opérer ni novation ni dérogation à cette clause attributive de juridiction.

### 15.CLAUSE FINALE

Nos conditions générales de vente et de livraison, reprises ci-dessus, de même que nos conditions particulières, sont réputées être admises par notre client et prévalent sur ses conditions générales et/ou particulières d'achat et ce qu'elle que soit leur teneur.

Ces dernières ne nous engagent dès lors que si nous les avons acceptées expressément et par écrit.

Notre accord ne peut, en aucun cas, être déduit de la circonstance que nous aurions accepté le marché sans protester contre les stipulations qui se réfèrent aux conditions générales ou particulières ou à d'autres dispositions similaires de notre acheteur.